

注意 / Caution / Precaución / Avertissement

安装时,请务必使用定位纸。孔位不正确,可能导致坐便器无法安装。
若发生位置偏离,就有可能无法正确安装便器。为防止位置偏离,请将定位纸平放在面板上。/

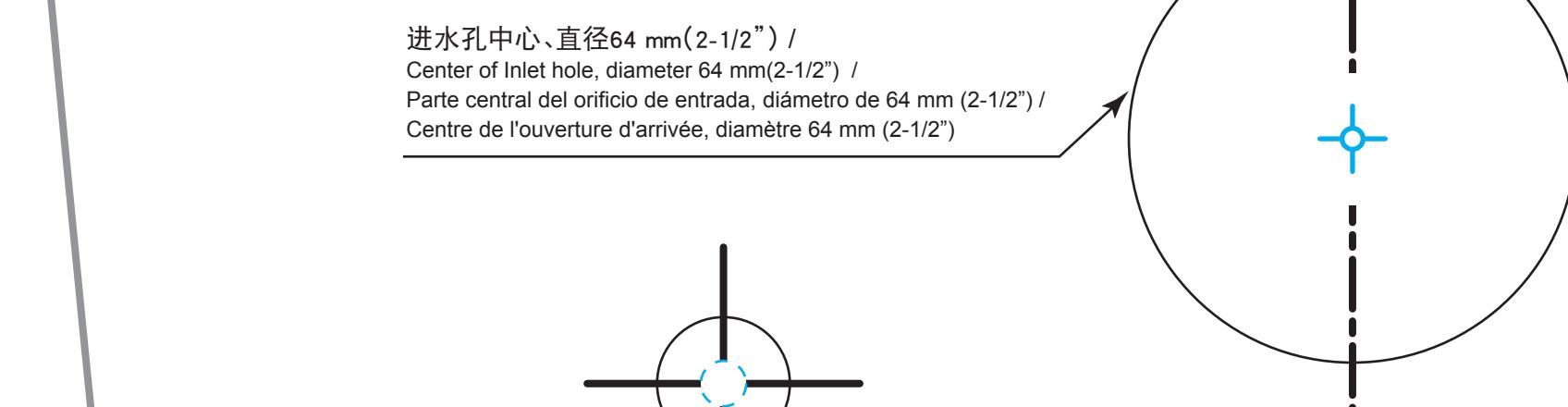
Please always use the installation template when installing. If the position of the hole is not positioned correctly, the toilet bowl might not be able to install properly.
Please lay the template flat onto the panel to avoid any misalignment which may cause the toilet not to install properly. /

Utilice siempre la plantilla de instalación cuando realice la instalación. Si la posición del orificio no está colocada correctamente, la taza del inodoro no podría instalarse de forma adecuada.
Coloque la plantilla de forma plana sobre el panel para evitar cualquier desalineación que pueda causar que el inodoro no se instale correctamente. /

Toujours utiliser le gabarit d'installation. Si le trou n'est pas positionné correctement, il se peut que la cuvette ne puisse pas être installée correctement.
Déposer le gabarit à plat sur le panneau pour éviter tout désalignement qui pourrait faire en sorte que la toilette ne soit pas installée correctement. /

- 请遵照以下步骤。/ • Please follow the procedure below. /
- Siga el procedimiento a continuación. / • Veuillez suivre la procédure ci-dessous.

请确保垂直 / To be horizontal / Posición horizontal / Doit être horizontal



坐便器冲水插头连接器孔位置、直径24 mm
(15/16") /
Toilet Bowl Flushing Plug Connector Hole, diameter
24 mm(15/16") /
Orificio de conexión del tapón de descarga de la taza
del inodoro, diámetro de 24 mm (15/16")/
Trou du connecteur de chasse d'eau de la cuvette de la
toilette, diamètre 24 mm (15/16")

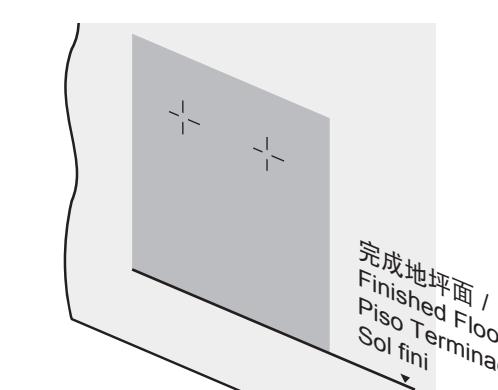
机能部电源孔位置、直径24 mm (15/16") /
Top Unit Power Supply Hole, diameter 24 mm(15/16") /
Orificio de fuente de alimentación de la unidad superior,
diámetro de 24 mm (15/16")
Trou d'alimentation électrique de l'unité supérieure,
diamètre 24 mm (15/16")

机能部进水孔位置、直径40 mm(1-9/16") /
The location of the water supply hole of the Top
Unit, diameter 40 mm(1-9/16") /
La ubicación del orificio de suministro de agua de
la unidad superior, diámetro de 40 mm (1-9/16")
Emplacement du trou d'alimentation en eau de
l'unité supérieure, diamètre 40 mm (1-9/16")

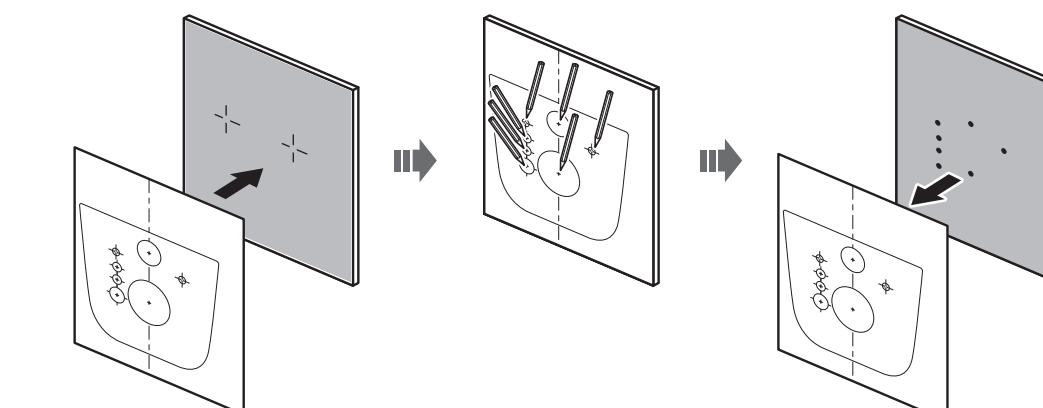
排水孔中心、直径114 mm(4-1/2") /
Center of drain hole, diameter 114 mm(4-1/2") /
Parte central del orificio de desague, diámetro de 114 mm (4-1/2") /
Centre de l'ouverture de sortie, diamètre 114 mm (4-1/2")

确认在墙板(水泥板或胶合板)安装便器的孔位置。/
Locate the hole placement for mounting the toilet on the wall panel (cement board or plywood). /
Busque la ubicación de los orificios para el montaje del inodoro en el panel de pared (tablero de cemento o
madera contrachapada). /
Localiser le placement des trous pour le montage des toilettes sur le panneau mural (panneau de ciment ou
contre-plaqué). /

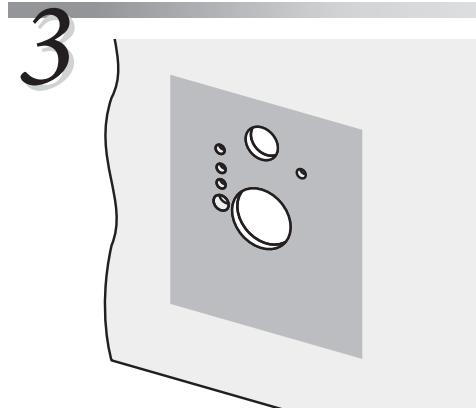
1



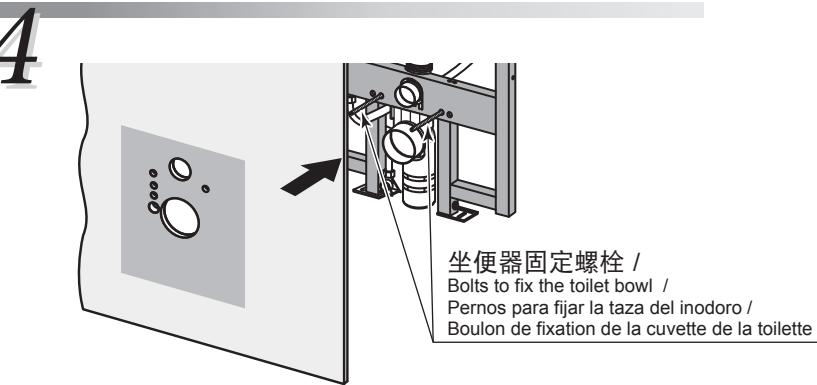
2



3



4



将切下来的墙板放在墙框架和承载架上。/
Place the cut out wall panel onto the wall frame and carrier. /
Coloque el panel de pared recortado sobre la estructura portante de pared. /
Placez le panneau découpé sur le cadre mural et l'élément porteur. /

请勿扔掉。将用于安装墙面、机能部的给水·供电及坐便器的施工。/

Do not discard. Use for finishing wall, taking out the water supply and power supply for the top unit & toilet installation. /

No lo deseche. Utilicelo para terminar la pared y sacar el suministro de agua y de energía para la instalación de la unidad superior y del inodoro. /

Ne pas jeter. Utiliser pour le mur de finition, en fournissant l'alimentation en eau et l'alimentation électrique pour l'installation de l'unité supérieure et de la toilette. /